



Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data wydruku 03.01.2018
aktualizacja 02.10.2017 (PL) Wersja 1.5

Citrus Cleaner

! SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa produktu Citrus Cleaner
Code-Nr. 152100

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zalecane zamierzone zastosowanie(a)

Reinigungs- und Entfettungsmittel

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dystrybutor

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster
Telefon +49(0)251 / 9322 - 0, Fax +49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail : msds@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Zalecenia

Produktsicherheit / Product-Safety-Department
Telefon +49(0)251 / 9322 - 0
Fax +49(0)251 / 9322 - 244
E-mail (kompetentna osoba):
msds@weicon.de

1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego - Polska (24h): Tel. ++48 22 307 3690 (polski, angielski)
Telefon alarmowy (transport) - Polska (24h): Tel. ++48 22 307 3690 (polski, angielski)

Producent

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Numer telefonu alarmowego

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja wg (WE) NR 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasy zagrożeń i kategorie zagrożeń	Wskazówki zagrożeń	Proces klasyfikacji
Flam. Liq. 2	H225	
Skin Irrit. 2	H315	
Eye Irrit. 2	H319	
Skin Sens. 1	H317	
STOT SE 3	H336	
Aquatic Chronic 2	H411	

Wskazówki zagrożeń

H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
H315 Działa drażniąco na skórę.

H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie wg (WE) NR 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02



GHS07



GHS09

Słowo hasłowe

Niebezpieczeństwo

Wskazówki zagrożeń

H225	Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Wskazówki bezpieczeństwa

P102	Chronić przed dziećmi.
P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P233	Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
P243	Przedsięwziąć środki ostrożności zapobiegające statycznemu rozładowaniu.
P261	Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.
P264	Dokładnie umyć ręce po użyciu.
P271	Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
P272	Zanieczyszczonej odzieży ochronnej nie wносить poza miejsce pracy.
P273	Unikać uwolnienia do środowiska.
P302 + P352	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z mydłem.
P303 + P361 + P353	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.
P304 + P340	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.
P305 + P351 + P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P312	W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem.
P332 + P313	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P337 + P313	W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P363	Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.
P370 + P378	W przypadku pożaru: Użyć piany do gaszenia.
P391	Zebrać wyciek.
P403 + P233	Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
P403 + P235	Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.
P405	Przechowywać pod zamknięciem.
P501	Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

Niebezpieczne składniki do oznakowania

(R)-p-menta-1,8-dien, propan-2-ol

2.3. Inne zagrożenia

Szczegółne zagrożenia dla ludzi i środowiska

Przy intensywnym użyciu mogą powstawać palne / zapalne mieszanki oparów z powietrzem.

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

! SEKCJA 3: Skład/ informacja o składnikach

3.1. Substancje

nie dotyczy

3.2. Mieszanki

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nr WE	Oznaczenie	[%]	Klasyfikacja wg (WE) NR 1272/2008 [CLP/GHS]
67-63-0	200-661-7	propan-2-ol	75 < 100	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H336
5989-27-5	227-813-5	(R)-p-menta-1,8-dien	10 < 25	Flam. Liq. 3, H226 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Acute 1, H400 M=1 / Aquatic Chronic 1, H410 M=1

REACH

Nr CAS	Oznaczenie	REACH numer rejestracji
67-63-0	propan-2-ol	01-2119457558-25
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dien	01-2119529223-47

! Oznaczenie składników zgodnie z rozporządzeniem WE Nr. 648/2004, załącznik VII

15 % < 30 % (R)-p-menta-1,8-diene.

30 % i więcej węglowodory alifatyczne

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Informacje ogólne

Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną, nasiąkniętą odzież.

W przypadku wdychania

Usunąć poszkodowanego na świeże powietrze i pozostawić w spokoju.

W przypadku objawów skierować do lekarza

W przypadku kontaktu ze skórą

W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast umyć skórę dużą ilością wody z mydłem.

Skonsultować się z lekarzem jeśli podrażnienie utrzymuje się.

W przypadku kontaktu z okiem

W przypadku kontaktu z oczami płukać dokładnie dużą ilością wody, zasięgnąć porady lekarskiej.

Natychmiast wezwać lekarza.

W przypadku połknięcia

Nie wywoływać wymiotów.

Natychmiast wezwać lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Nie istnieją żadne informacje.

! SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Piana odporna na alkohol

Suche środki gaśnicze.

Dwutlenek węgla

Piasek

Rozproszone prądy wody

! Niewłaściwy rozpuszczalnik

Zwarty strumień wody

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W przypadku pożaru mogą powstawać niebezpieczne gazy.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Specjalny sprzęt ochronny dla strażaków

Akcja gaśnicza, prace ratownicze i sprzątające w warunkach pożaru oraz gazów wylewnych powinny być wykonywane tylko w aparatach oddechowych.

Nie wdychać gazów powstających podczas pożaru i/lub wybuchu.

Dodatkowe informacje

Zagrożone pojemniki chłodzić rozproszonym strumieniem wody.

Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda gaśnicza muszą być usunięte zgodnie z lokalnymi przepisami.

! SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Personel nieprzeszkolony na wypadek zagrożenia

Zapewnić odpowiednią wentylację.

Stosować osobistą odzież ochronną.

Usunąć źródła zapłonu.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

W razie zanieczyszczenia wód lub kanalizacji poinformować właściwy urząd.

Nie wylewać do ścieków lub wód.

Nie wprowadzać do kanalizacji, wód powierzchniowych / wód gruntowych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Absorbować materiałem chłonnym (np. piasek, ziemia okrzemkowa, środek wiążący kwasy, uniwersalny środek wiążący, trociny) i zebrać.

Zaabsorbowany materiał usuwać zgodnie z przepisami.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz Dział 7

Usunięcie odpadów: patrz Dział 13

Środki ochrony indywidualnej: patrz Dział 8

! SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

! Wskazówki dotyczące bezpiecznego posługiwania się

Unikać tworzenia aerozolu.

Zatroszczyć się o dobre wietrzenie pomieszczenia, w przeciwnym razie konieczny wyciąg na stanowisku pracy.

Ogólne środki ochronne

Unikać kontaktu z oczami i skórą.

Nie wdychać gazów/par/aerozoli.

Środki higieny

Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie smarować.

Umyć ręce przed przerwą i po zakończeniu pracy.

Wskazówki dotyczące ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

Zastosować środki ostrożności zapobiegające gromadzeniu się ładunków elektrostatycznych.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

! Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników

Przechowywać w zamkniętych, oryginalnych pojemnikach.

Zalecenia dotyczące wspólnego magazynowania

Nie przechowywać razem z pokarmem dla zwierząt.

Nie przechowywać razem z żywnością.

! Dodatkowe informacje dotyczące warunków magazynowania

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu.

Nie palić.

Przechowywać pojemniki szczelnie zamknięte, w chłodnym i wietrzonym miejscu.

Chronić przed działaniem ciepła i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Zalecenia dotyczące specyficznych zastosowań

Patrz sekcja 1.2

! SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

! Składniki z wartościami granicznymi miejsc pracy do nadzoru

Nr CAS	Oznaczenie	Rodzaj	[mg/m ³]	[ppm]	Uwaga
67-63-0	propan-2-ol	8 godzin	900		NDS/NDSch
		Krótkotrwałe	1200		

Wartości DNEL/PNEC

DNEL pracownik

Nr CAS	Substancja	Wartość	Rodzaj	Uwaga
67-63-0	propan-2-ol	888 mg/kg bw/day	DNEL Długi czas skórny (systemiczny)	
		500 mg/m ³	DNEL Długi czas inhalacyjny (systemiczny)	

Zalecenia dodatkowe

Należy dodatkowo stosować się do krajowych przepisów i rozporządzeń!

8.2. Kontrola narażenia

! Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji założyć ochrony dróg oddechowych.

Krótkotrwale: sprzęt filtrujący, Filtr A/P2

! Ochrona rąk

Rękawice (odporne na działanie rozpuszczalników)

Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.

Dane odnośnie materiału rękawic [rodzaj/typ, grubość, czas przenikania/okres użytkowania, warstwa zwilżająca]: NBR, użytkowania $\geq 0,5$ mm, ≥ 60 min

Ochrona oczu

Okulary ochronne szczelnie przylegające (gogle)

Pozostałe środki ochronne

Ubranie ochronne

Odpowiednia techniczna aparatura kontrolna

Zatroszczyć się o dobre wietrzenie pomieszczenia, w przeciwnym razie konieczny wyciąg na stanowisku pracy.

! SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

wygląd

Ciecz

Barwa

czysty

Zapach

owocowy

Zapach powstający podczas tlenia

nie oznaczone

Informacje istotne dla bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska

	Wartość	Temperatura	w	Metoda	Uwaga
wartość pH	nie dotyczy				
Temperatura wrzenia	82 °C				
Temperatura topnienia / Temperatura zamarzania	nie oznaczone				
Temperatura zapłonu	13 °C				
Szybkość parowania	nie oznaczone				
Palność (ciało stałe)	nie dotyczy				
Palność (Gaz)	nie dotyczy				
Temperatura palenia	255 °C				
Temperatura samozapłonu					Brak samozapłonu.
Dolna granica wybuchowości	0,7 Vol-%				

	Wartość	Temperatura	w	Metoda	Uwaga
Górna granica wybuchowości	12 Vol-%				
Prężność par	43 hPa	20 °C			
Gęstość względna	ca. 0,8 g/cm ³	20 °C			
Gęstość par	nie oznaczone				
Rozpuszczalność w wodzie					Niemieszalny wzgl. mało mieszalny
Rozpuszczalność / inne rozpuszczalniki	nie oznaczone				
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (log P O/W)	nie oznaczone				
Temperatura rozkładu	nie oznaczone				
Lepkość Dynamiczna	nie oznaczone				
Lepkość Kinematyczna	nie oznaczone				
Zawierające rozpuszczalniki	99,2 %				
Zawartość substancji stałych	0,8 %				
Właściwości utleniające	Nie istnieją żadne informacje.				
Właściwości wybuchowe	Produkt nie stwarza zagrożenia wybuchem, jednak możliwe jest powstawanie wybuchowych mieszanek oparów z powietrzem,				
9.2. Inne informacje	Nie istnieją żadne informacje.				

! SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Nie istnieją żadne informacje.

10.2. Stabilność chemiczna

Das Lösungsmittel bildet nach Aufnahme in den Körper Kohlenmonoxid. Nach massiver Inhalation ist auch ein Lungenödem möglich.

10.3. Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

Tworzy wybuchowe mieszaniny gaz/powietrze.

10.4. Warunki, których należy unikać:

Trzymać z daleka od wysokiej temperatury.

10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

10.6. Niebezpieczne produkty rozpadu

Termiczny rozkład

Uwaga

Nie ulega rozkładowi jeśli właściwie stosowany.

! SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra/Działanie drażniące / uczulające

	Wartość/Ocena	Gatunek	Metoda	Uwaga
LD50 toksyczność ostra doustna	4400 mg/kg	szczur		(R)-p-menta-1,8-diene
LD50 toksyczność ostra przez skórę	>= 2000 mg/kg	królik		(R)-p-menta-1,8-diene
LC50 toksyczność ostra inhalacyjna	25000 mg/m3 (6 h)	szczur		2-Propanol
Drażniące skórę	drażniący			
Drażniące oczy	drażniący			
Uczulający skórę	działa uczulająco			

Toksyczność podostra - Rakotwórczość

	Wartość	Gatunek	Metoda	Ocena
Działanie mutagenne				Nie są dostępne żadne doświadczalne informacje o genotoksycznym działaniu in vitro.
Działanie szkodliwe na rozrodczość				W badaniach przeprowadzonych na zwierzętach nie zaobserwowano toksycznych skutków działania na rozrodczość.
Rakotwórczość				Brak dostępnych dowodów o rakotwórczym działaniu w długotrwałych badaniach na zwierzętach.

! Działanie toksyczne na narządy docelowe (jednorazowe narażenie)

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Doświadczenia praktyczne

Częstszy i dłużej trwający kontakt ze skórą może spowodować odłuszczenie i wysuszenie skóry, co może prowadzić do dolegliwości i podrażnienia skóry (dermatitis)

Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.



Działa drażniąco na oczy i skórę.

! Dodatkowe informacje

Należy obchodzić się z wyrobem z zachowaniem ostrożności przyjętej dla chemikaliów.

Nie są wykluczone inne niebezpieczne właściwości.

! SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Działanie ekotoksyczne

	Wartość	Gatunek	Metoda	Ocena
Ryba	LC50 9640 mg/l (96 h)	Pimephales promelas		2-Propanol
Daphnia	EC50 9714 mg/l (24 h)	Daphnia magna		2-Propanol
Algi	LOEC 1000 mg/l (8 d)	Nie istnieją żadne informacje.		2-Propanol

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Nie istnieją żadne informacje.

12.3. Zdolność do biokumulacji

Produkt nie był badany. Ze względu na konsystencję produktu i jego niską rozpuszczalność w wodzie biodyspozycyjność nie jest prawdopodobne.

12.4. Mobilność w glebie

Nie istnieją żadne informacje.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Przepisy ogólne

Działa toksycznie na organizmy wodne.

Występuje zagrożenie wody pitnej już przy wycieku niewielkich ilości do podłoża.

Nie wprowadzać produktu do środowiska sposobem niekontrolowany.

Produktu nie należy wprowadzać do wód gruntowych, do kanalizacji lub dooczyszczalni ścieków.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Kod odpadu

07 06 04*

15 01 02

15 01 04

20 01 29*

Nazwa odpadu

inne rozpuszczalniki organiczne, roztwory z przemywania i roztwory macierzyste

opakowania z tworzyw sztucznych

opakowania z metali

detergenty zawierające substancje niebezpieczne

Odpady oznaczone gwiazdką (*) są uważane za odpady niebezpieczne stosownie do Dyrektywy 2008/98/WE dot. odpadów niebezpiecznych.

Zalecenia dotyczące produktu

Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Zalecenia dotyczące opakowania

Usunąć zgodnie z przepisami urzędowymi.

! SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Numer UN	1993	1993	1993
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN	MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY, I.N.O. (propan-2-ol)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (propan-2-ol)	Flammable liquid, n.o.s. (propan-2-ol)
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	3	3	3
14.4. Grupa pakowania	II	II	II
14.5. Zagrożenia dla środowiska	Tak	Tak	Tak

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Achtung: Entzündbare flüssige Stoffe

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

nie dotyczy

Transport lądowy ADR/RID

Nalepka ostrzegawcza 3

kod ograniczeń przejazdu przez tunele D/E

Szczególne zalecenia 640C

Kod klasyfikacyjny F1

Transport morski IMDG

MARINE POLLUTANT

! SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

VOC wytyczne

VOC zawartość 99,2 %

VOC wartość 793 g/L

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

! SEKCJA 16: Inne informacje

! Zalecane zastosowania i ograniczenia.

Przestrzegać krajowe i lokalne przepisy dotyczące chemikaliów.

Tylko dla użytkowników profesjonalnych.

Dalsze informacje

Specjalne regulacje krajowe każdy użytkownik realizuje na własną odpowiedzialność!

Informacje zawarte w niniejszej karcie są oparte na stanie naszej wiedzy. Charakterystyki produktu odnoszą się do właściwych środków bezpieczeństwa. Nie stanowią gwarancji właściwości produktu.

Należy przestrzegać dodatkowych informacji! - Nasze karty bezpieczeństwa zostały sporządzone zgodnie z obowiązującymi dyrektywami UE, ale BEZ uwzględnienia szczególnych przepisów krajowych w zakresie obchodzenia się z substancjami niebezpiecznymi i chemik

Danish MAL Code 4-3

Wskazanie zmiany: "!" = Informacje zmienione w stosunku do poprzedniej wersji. Poprzedniej wersji: 1.4



Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie
(WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data wydruku 03.01.2018

aktualizacja 02.10.2017 (PL) Wersja 1.5

Citrus Cleaner

H225	Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.